

Stjepko Težak

AKCENATSKI ODNOSI U LUKU RIJEKE KUPE I U PODŽUMBERAČKOM KRAJU

Kao vrlo otporni jezični elementi akcenti mogu na spornim dijalekatskim međama odigrati važnu ulogu pri utvrđivanju pripadnosti pojedinih govorova. Budući da se naslovom obuhvaćeno područje u čakavsko-kajkavskim razgraničavanjima na dijalektološkim kartama zaista različito prekrajalo, izložiti će akcenatske odnose govorova toga kraja ne bih li u problematiku kajkavsko-čakavskih interferencija unio više svjetlosti.

Na srednjoj Kupi i pod Žumberkom nalazimo govore s dva, tri i četiri naglaska. U kajkavsko-čakavskim pretapanjima na tom tlu naročito se ističe granica između dvoakcenatskog i troakcenatskog sustava. Ona siječe luk rijeke Kupe na potezu od Karlovca do Metlike, usmjereni od jugoistoka prema sjeverozapadu, tako da veći, jugozapadni dio pripada dvoakcenatskom a manji, sjeverozapadni troakcenatskom sustavu.

Dvoakcenatski govorovi

Na dvoakcenatskoj strani granična su sela: *Donje Pokuplje* (na lijevoj obali Kupe), *Priselci* (na desnoj obali Dobre, pored njezina utoka u Kupu), *Grdun* (na lijevoj obali Dobre) zatim (podalje od objiju rijeka) *Pišćerke*, *Goli Vrh*, *Gornja Stranica*, *Martinski Vrh*, *Jugovac*, *Breznik Žakanjski*, *Žakanje*, *Gornji i Donji Bukovac te Bubnjari* (na desnoj obali Kupe blizu Metlike). Zapadni luk rijeke Kupe dijeli te govore od belokrajinskih govorova Metlike, Griblja i Adlešića. »Akcentuacija zapadne karlovačke regije«, kako su je iznijeli u »Karlovackom govoru« Božidar Finka i Antun Šojat¹, vrijedi uglavnom za cijelo dvoakcenatsko područje u luku rijeke Kupe, a osnovna su mu obilježja:

- a) naglasni inventar od dva silazna naglaska: *oko*, *krāva*, *mēso*, *sūša*
- b) regresivna metataksa kratkosilaznog sa završnih i djelomično središnjih slogova: *ötac* — *öca*, *pōtok* — *pōtoka*, *vōda*, *sēlo*, *dvōrišće*, *kōleno*, *šēnica*, *tēlica*, *dōbrega* — *dōbremu*, *mōjega* — *mōjemu*, *rēci* — *rēcite*, *kōpala*, *kōsila*, *kādi*
- c) prenošenje kratkosilaznog na slog sa starom duljinom u sklonivim riječima u obliku dugosilaznog: *glāva*, *rīčka*, *vīno*, *vrīme*, *pokāzala*, *divānila*
- d) postojanost dugosilaznoga osim na nastavcima imeničke, pridjevske i zamjeničke fleksije: *mihūr*, *težāk*, *mladē*, *sadē*, *orūđe*, *korēnje*, *divānim*,

¹ *Hrvatski dijalektološki zbornik*, knj. 3, str. 102—106, JAZU, Zagreb, 1973.

pokāžem, velim, kosim; ali — Gsg — vōde, trāve, Isg — vōdum, trāvum, Gsg — pridj. i zamj. dōbre, möje, Isg — dōbrum, möjum, Isg. m. i sr. r. — dōbrim, möjim.

e) neprenošenje naglaska na prefikse sa središnjih slogova: *donēsal — donēsla — donēslī, posīkal — posīkla — posīkli, namētal — namētala* (ali — *dōnest, pōsīc, namētala*)

f) relativno česta metatonija " $>$ ": *pāžulj, želūdac, lāstavica, čišnja* (*črišnja* i *cerišnja*), *rūška* (*hrūška*), *kōža*, *mēlja*, *svōra*, *vūsnica*

*v lōzu, cēstum, jābuk, ljūbičic
sēla, lēta, kolēna, korīta
kāčji, tīci, orāči, šivāća, nōvi, vēliki, širōki, lētni
slabiji, stariji
trēći (trēti)
z mānum, z nāmi, nīki, sāki
čujem — kupūjem, trība*

Dva su konzervativnija govora na tom području, i to zadobarski i bubnjarski. U zadobarskom govoru (Zadoborje i Priselci) kratkosilazni ostaje na središnjim slogovima u primjerima poput *potōka, medvīdi, šenīca, telīca, dvorišće, kolēno*, a ima i progresivnog pomicanja: *jagōda*. Dugosilazni se ne prenosi s nastavačne ultime: *vodē — vodūm, glavē — glavūm, dobrē — dobrūm, unē — unūm — unūm*, pa ni u većine glagola prve vrste u prezentu: *predēm, pletēm, pečēm, berēm, pasēm, grizēm*.

Ni u bubnjarskom nema regresivne metatakse kratkosilaznoga sa središnjih slogova: *sikīra, stenīca, kolēno, polēno, želēzno, odgrīzal, posīkal*, ali ima više primjera progresivne metatakse: *gulōbi, kukōti, godīna, jabūka, motīka, gledāla, plavāla*. Uz navedene primjere metatonije " $>$ " u Bubnjarcima se nalaze i ovakvi: *besēda, po gānku, čēkam, stānem* pa i *dīhal, jēzik — jēzika, debēlišće, premētali*.

Na svem dvoakcenatskom području može se čuti i treći, dugouzlazni nglasak, ali on još nije usustavljen. Ista će osoba reći *kādi i kádi, velīdu i velīdu* (pa i *vēlidu*), *tēsat i tēsat, siče i siče, sūsedi i sūsedi*, što je nesumnjivo posljedica utjecaja susjednih govora i standardnoga jezika.

Troakcenatski govor

Govori troakcenatskoga tipa prostiru se od već ocrthane granice prema sjeveru i sjeveroistoku, a granična su sela na troakcenatskoj strani: *Mahićno* (na lijevoj obali Kupe pored ušća Dobre), *Gornje Pokuplje* (na desnoj obali Kupe), *Jaškovo, Vrbanska Draga, Hrašće, Svetice, Gornji Oštari Vrh, Novaki Ozaljski, Dvorišće Ozaljsko, Veliki Vrh, Brlog, Reštovo i Orljakovo* (na desnoj obali Kupe). Na lijevoj obali Kupe i u podžumberačkom kraju nema dvoakcenatskih govora.

Zajednička su nglasna obilježja većine troakcenatskih govora:

a) nglasni inventar s dva silazna (kratki i dugi) i jednim uzlaznim (dugim) akcentom: *öko, nēbo, sūša, mēso, glāva, vīno*

b) neprenošenje kratkosilaznog sa središnjeg na prethodni kratki slog: *potôka, medvîdi, šenîca, telîca, kolêno, korîto, kopâti, orâti, posîkal, donêsal, posîkla, donësla*

c) pojave tzv. kanovačkog akcenta: ótac — óca, pótok, méďvid, vóda, žéna, réci, téci, kádi, óvdi, dopéljal, kópal

d) veoma velik broj primjera metatonije " > ^: *kûhar, pâžulj, želûdac, lâstavica, rûška, mélja, kôža, vôlja, vûsnica*

v lôzu, v zémļju, v nôgu, z batînum, s cêstum, na vôli, po sêli sêla, rêbra, dvorîša (dvorišća), kolêna, korîta nôvi, vêliki, široki, pobôžni, bogâti, lêtni, orâci, šivâća, kâclji, tičlji, kokôšlji slabiji, stariji, pametniji, bogatiji trêći (treti)

z ménym, s têbum, z nâmi, z vâmi, nîki, sâki čújem — čûla, vîdim — vîdila, mîslim — mîslila, stânem — stâla, kûpujem, triba

Na troakcenatskom teritoriju ima i govora s prednaglasnom duljinom. Oni imaju samo dio tih zajedničkih crta. Među troakcenatskim govorima bez prednaglasne duljine znatnije se međusobno razlikuju istočna (Mahićno, Ozalj, Trg, Podbrežje, Vrhovac) i zapadna (Vivodina) akcentuacija.

U istočnim je govorima dugosilazni veoma postojan: Gsg — *vodê, glavê, dobrê, majê*, Isg — *vodûm, glavûm, dobrûm, mojûm*, Lpl — *po brigî, pri ljudî*, Ipl — *z ljudmî, zubmî, prez. — sidîm, kopâm, pekû, sikû*, (ali *péčem, sîčem*), *divânimu, popîvamu, mihûr, selják, simenski, luckî, sadê, orûde, ovdâj, nigdâr*.

U govoru Vivodine dugosilazni se pomaknuo s nastavačne ultime: Gsg — *vóde, gláve, dóbore, móje, prez. jído, grédo, tiečemo, izgóri, dopiéljam*.

Na istočnom području se razlikuju dva pojasa: progresivniji, gdje se kratkosilazni češće pomiče sa središnjih slogova (Ozalj, Mahićno): *lôpova, dôbra je, pitati, prédite*, i konzervativniji, gdje pomicanja u takvim primjerima nema: *lopôva, dobrâ je, pitâti, predîte*. Konzervativniju zonu i nekoliko sela iz one progresivnije karakterizira i dosljedno provođenje metatonije u ž. r. jd. radnih pridjeva: *prêla, opâla, ftônala, kosila, kopâla* (Trg, Podbrežje, Vrhovac, Požun) — nasuprot *prêla, opâla, ftônala, kôsila, kopâla* (Podgraj, Jaškovo, Mahićno). Granica te izoglose upravo je i granica uopće gotovo dosljednog provođenja kajkavske metatonije. Na desnoj obali ta izoglosa zahvaća Trg, Polje, Zorkovac i ova zapadna ozaljska sela: *Boševac, Goli Vrh, Fratrovac, Novake, Dvorišće, Donji Oštři Vrh, Illovac*.

I u vivodinskom govoru je česta metatonija " > ^: *gôska, tôča, v lôzu, v zièmlju, səz šibicô, z mâno, s tâbo, vêljiko, nêki, čâkat, čújem, sétimô se, dêlam, ftônila, trêba* itd., ali i u primjerima izvan poznatih Ivšicevih kategorija: *dim, pêpel, rûbača, têle, têleta, telîca, korîto, na oborišču, pretôčimo, dôbil* i dr.

Ima i dosta primjera regresivne metatakse dugosilaznog naglaska: *vôzmina < vozminka, žérjafka < žerjâfska, smêče < smečê, gôri < gorî, tieče < tiečê* i sl.

Dugouzlazni se čuje mjesto kratkosilaznog i u nekanovačkim pozicijama, u primjerima koji pokazuju izrazitu vezu sa slovenskim narječjima: *káča, žába*,

sobóta, nzélja, mladožénja, pióčinka, spodóbni, dopiéljam, nuósimo, vuózimo, nuósili, vuózili, okriétali, dóšla, vóšla, priéšla, riékla. Ta pojava nije jednako prisutna na cijelom vivodinskom području, a i u istoga govornika mogu se čuti dublete kao *mladožénja* i *mladoženja*, *priéšla* i *priěšla*.

U vivodinskim se govorima dosljednije, nego u istočnima (Vrhovac, Ozalj) pomiče kratkosilazni sa središnjih slogova: *bógata, póceka, bátkati* (prema ozaljskomu *bogáta, pocíka, bátkáti*).

Dvoakcenatskim sustavom je okružen troakcenatski govor *Rosopajnika*. Taj govor se čuje u nekoliko zaselaka (*Pavičići, Lonjgari, Planina, Juratovci*) i gotovo je isti kao i priliški od kojega ga odvajaju Jakovci i Ladešić-Draga, a s troakcenatskim govorima na sjeveru (Ozalj, Mahično) ima zajednički:

- a) naglasni inventar: *sír, óko, pír, mëso, gláva, vríme*
- b) kanovački akcent: *órih, vóda, sélo, dóbria, béri, kádi, óvde*

Razlikuje se od njih po prenošenju kratkosilaznoga sa središnjih slogova: *pótoka, óriha, šénica, žélezo, zóbat, vúdrít, própast, ódnest, pòsić, dopéļjat* (prema ozaljskomu: *potóka, oríha, šénica, žélezo, zobáti, vudrúti, prepästi, odnèsti, posíći, dopeljáti*), zatim po pomicanju dugosilaznoga s nastavačne ultime: Gsg — *vóde, dáske, cilíne*, Isg — *vódum, dáskum, cilínum*, zbirne sr. r. — *mláde, sáde, prez. léžim* i po manjem broju metatonijskih primjera: *škópa, číšna, séla, vësla, rébra, koléna, poléna, vreténa, mánrum, níki, rižemu, tríba* itd., ali i po metatoniji u jd. sr. roda: *dvoríšće, strníšće, kosišće, sikirišće* (prema ribničko-netretičkom *dvoríšće, strñišće, kosišće, sikirišće* i ozaljskom *dvoríše, strniše, kosiše, sikiriše*).

Troakcenatski govor s prednaglasnom duljinom

Među dvoakcenatskim govorima nisam zabilježio primjere za prednaglasnu duljinu. Od troakcenatskih čuvaju je žumberački čakavsko-kajkavski, ikavsko-ekavski govor, poznati iz radova Petra Skoka,² a pripadaju im i dvije važnije varijante prekriškoga govora:

- a) sjeverna s oksitonezom u zatvorenim slogovima: *otác — óca — océm, potók — potóka, komárci su ga, udríl, okápát, gororít* (Prekrižje, Medvenova Draga)
- b) južna bez oksitoneze: *ótac — óca — ócem, pótok — potóka, údril, okápat*, ali *doprà je* (Jezerine)

Karakteristike su obiju varijanata:

- a) čuvanje prednaglasnih duljina: *zástòr* (Jezerine: *zástor*) — *zástòri, návòr (návor)* — *návòra, komárac (komárac)*, *vrídnost* (vrídnost) — *vrídndsti, lípòga — lípòmu — lípìmi, divánila, opravdávála, bránit (bráni)*, *okápát (okápat)*

² Petar Skok, »Mundartliches aus Žumberak (Sichelburg)«, *AslPh*, 1911. i 1912; »Novi prilozi proučavanju govora žumberačkih čakavaca«, *Hrvatski dijalektološki zbornik*, knj. 1, JAZU, Zagreb, 1956.

b) prilična stabilnost dugosilaznoga: Gsg — ženē, Isg — ženôm, Gpl — žen, Lpl — ženâ, Gpl — lišnjakôv, rogôv, Dpl — pišćancêm, Lpl — lonci, Ipl — rogi, NAVpl — vrimêna, kolêna, Gpl — sél, vrimén; težák, jedanâjst, koji, divânim, oblačim se, štentâm, posudé, jagôde (Medvenova Draga: jagóde)

c) neprenošenje kratkosilaznoga sa središnjih slogova: petëji, obëda, vučitalj, šenica, kudilja, koleno, dvorišće, ovâkvoga, donëst(i), donësla, kopâla, diljût(i)

d) kanovački naglasak: ótac (otâc) — óca, pótok (potôk), žéna, sélo, téle, oštrôga, oštrómú, métat (metât), déni, óvde

Od govora Prekriju na jug (Vrhovac, Ozalj), osim po prednaglasnoj duljini i oksitonezi, ovaj se govor razlikuje i po tom što mu je kvantiteta dugih naglašenih slogova postojanija, tj. duža, osobito u finalnom slogu (žéna — ženê) te po znatno rjeđim primjerima metatonije " > ^ (po sélî, švôra, orijov, bogâtu, têski, kûvam, sijem).

Jedna oaza s ostacima prednaglasnih duljina nalazi se i u luku rijeke Kupe. To je *kamanjski govor*, koji se inače akcenatski bitno ne razlikuje od ozaljskoga (tri akcenta, kanovački naglasak, česta metatonija, postojanost dugosilaznoga na ultimi i kratkosilaznoga na središnjim slogovima). Prednaglasna duljina u kamanjskom se može čuti u ovakvima primjerima: zâstöra, nârëdan, pokâzâla, sküpljâli, popêvâle. Da ta pojave iščezava, dokazuju primjeri: zakríčala, pítala, priporíðala, čúvali, takâli.

Govor s četiri akcenta

Krajnji sjeveroistok ovim radom obuhvaćenoga područja pripada pribićkom govoru, gdje se usporedo s novijim dugouzlaznim naglaskom čuje i akut (saltans). U Pribiću stoga nalazimo ovakav naglasni inventar:

- kratkosilazni: šîr, öko, mäti
- dugosilazni: pîr, mëso, cîrkva
- dugouzlazni (s postupnim uzlaženjem tona): kótac, júva, jegeduši, vríme
- akut (sa skokovitim uzlaženjem tona): čeripljé, korénje, večernica, svétak, trënci, dôjti, izâjti, nájti, okúrim, prešüplil, dopêljal, napójil, stékli, mřzla

Akut se manje čuje u Gornjem, a više u Donjem Pribiću. Akcenatski je sustav pribićkoga govora prilično pokoleban. S jedne strane, akuta nema tamo gdje bismo ga očekivali (*vodé, pítam*), a s druge strane pojavljuje se alternativno s dugouzlaznim u kanovačkoj poziciji (*vózil i vózil, dopêljal i dopêljal*). Nerijetko se dubletira i s dugosilaznim (*cîrkva i cirkva, klíšca i klišća*).

Osim sačuvanog akuta osobine su pribićke akcentuacije:

- postojanost dugosilaznoga: Gsg — vodê, Gpl — drví, purân, sadê, lovski, velím, poglé, nemôj, uvík; drvâlnik, solâta, želéžde
- neprenošenje kratkosilaznoga sa središnjih slogova: potôka, šenica, koleno, dvorišće, odmoriti, sušiti, dopeljala, poskočili, posíkal, zgorilo
- kanovački akcent: kólac, žéna, sélo, kóga, kómu, kópat, donési, vózil
- čestoća metatonije " > ^: rûška, pûška, mäčka; Isg — kišum, batînum, NAVpl — lëta, vrimêna; otâva, najzgodnija, odmorila, sušila

*Pregled izabranih akcenatskih tipova**Ribnik*

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, köpala, pokázala
letei, pěčem, mlátidu
žéna, Gsg — žené, jägoda, Gsg — jägode, sôúša
kölac — kólca, örih — öriha, zástor — zástora
köleno — koléna NAVpl, leišče*

Zadobarje

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, köpala, pokázala
pečem, mlátiiju, letei
žéna — žené, jagöda — jagöde, súša
kölac — kólca, örih — öriha, zástor — zástora
köleno — koléna, leišče*

Bubnjarci

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, köpala, pokázala
leti, pěčem, mlátiuju
žéna — žené, jagöda — jagöde, súša
kölac — kólca, örih — öriha, zástor — zástora
köjemu — koljéna, listje*

Rosopajnik

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, köpala, pokázala
leti (i leti), pěčem, mlátiuju
žéna — žené, jägoda — jägode, sôúša
kölac — kólca, öri(h) — öriha, zástor — zástora
köleno — koléna, lisče*

Kamanje

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, kopäla, pokázäla
leti, pěčem, mlátidu
žéna — žené, jägoda — jägode, sôúša
kölac — kólca, öri(h) — öriha, zástor — zástöra
kulénu — kuléna, lisče*

Podgraj (Ozalj)

*posíkal — posíkla, čúla, kösila, kopäla, pokázala
leti, pěčem, mlátiuju
žéna — žené, jägoda — jägode, súša
kölac — kólca, öri(h) — öriha, zástor — zástöra
köleno — koléna, lisče*

Požun (Ozalj)

*posikel – posikla, čula, kosila, kopala, pokazala
leti, péčem, mlátiju
žéna – žené, jägoda – jägode, súša
kólac – kólca, óri(h) – orüha, zástor – zástora
koléno – koléna, líše*

Trg

*posékél – posékla, čúla, kosíla, kopálka, pokázala
péčem, mlátidu, leti
žéna – žené, jäguda – jägude, súša
kólac – kólca, órif – oréva, zástor – zastöra
kuljému – kuljéna, líšce*

Prekrižje

*posíkal – posíkla, čúla, kosíla, kopálka, pokázala
péčem, mlátidu, leti
žéna – žené, jäguda – jägude, súša
kólac – kólca, órif – oréva, zástor (zástor) – zastöra
koléno – koléna, líšce*

Pribić

*posíkal – posíkla, čúla, kosíla, kopálka, pokázala
péčem, mlátidu, leti
žéna – žené, jäguda – jägude, súša
kólac – kólca, órif – oréva, zástor – zastöra
koléno – koléna, líšce*

Vivodina

*posekél – posekla, čúla, kosíla, kopálka, pokázala
péčem, mlátidu, leti
žéna – žéne, jäguda – jägude, súša
kólac – kólca, óre – oréja, zástor – zástora
koléno – koléna, líšce*

Zaključak

Pregled akcenatskih odnosa na srednjepokupskom i podžumberačkom tlu uvjerljivo pokazuje da je taj kraj imao nekoć jedinstveni stari troakcenatski sustav (‘, ‘, ~), koji je rezultirao promjenama kakve su poznate i u čakavskoj i u kajkavskoj akantuaciji. Na najvećem dijelu ovoga teritorija stari je akut zamijenjen dugosilaznim ili, rjeđe, novim dugouzlastnim naglaskom. Sudeći po primjerima Križanićeve akcentuacije, vjerojatno je akut iščeznuo u ovim govorima već u 17. st. Postojanje akuta u samom sjeveroistočnom kutu ovoga

područja, u pribičkom govoru, treba pripisati kajkavskom utjecaju susjednoga prigorskog dijalekta. Prednaglasne duljine sačuvali su doseljenički govor u Žumberku i na žumberačkim obroncima, a u manjoj mjeri i starosjedilački kamanjski. Ti kamanjski relikti svjedoče da je nestajanje prednaglasne duljine novija pojava.

Svi ti govorovi, bez obzira na to da li su starinački ili doseljenički, i akcentuacijom pokazuju kajkavsko-čakavske interferencije.

Svakako se frekventnija metatonija " $>$ " može smatrati kajkavskom, a češća regresivna metataksa " \wedge " čakavskom crtom. Kretanje tih izoglosa potkrepljuje ovu tvrdnju. Kajkavski metatoniski val, snažan na sjeveroistoku, na medju s prigorskim govorima (Pribić, Krašić, Trg), šireći se prema jugozapadu gubi snagu na obalama Kupe (metatonija u ž. r. jd. glagolskog radnog pridjeva prelazi Kupu obuhvaćajući samo desetak sela na desnoj obali), slabi na području Hrašća, Jaškova i Mahićna, a zatim još više u govorima Ribnika, Rosopajnika, Netretića i Zadobara. U suprotnom smjeru slabi tendencija prenošenja kratkosilaznog naglaska sa središnjih slogova. Najjača je na krajnjem jugozapadu dvoakcenatskoga čakavsko-kajkavskova područja: *oženim se, zabavīt se, pøein't, dønesal, nāmetat, šen'ca, kör'to* (Generalski Stol, Duga Gora), slabi prema sjeveroistoku: *oženim se, zabavīt se, pogimit, donēsal, namētat, šenica, körito* (Duga Resa, Netretić, Ribnik) i nestaje na području frekventne metatonije: *oženim se, zabavīti se, pogimati, donēsal, nametati, šenīca, korīto* (Ozalj, Trg, Podbrežje, Vrhovac).

Iako se granica dosljednijeg provođenja kajkavske metatonije ne poklapa sasvim s granicom dvoakcenatskog i troakcenatskog sustava, ipak se može reći da je ta metatonija izrazitija karakteristika troakcenatskih govorova, dok je regresivna metataksa kratkosilaznog naglaska značajna crta dvoakcenatskoga sustava. Tako bi se crta koja odvaja dvoakcenatske od troakcenatskih govorova mogla smatrati medom koja dijeli čakavsko-kajkavske od kajkavsko-čakavskih govorova. Međutim, to vrijedi za starinačke govore, tj. govore Netretića, Zadobara, Hrašća, Mahićna, Jaškova, Ribnika, Kamanja, Bubnjaraca, Ozla, Trga, Podbrežja, Vrhovca, Krašića i Pribića. Iako je i pučanstvo tih krajeva bilo pod udarom migracija izazvanih turskim provalama, očito tu nije bilo masovnijih doseljavanja koja bi utjecala na razvoj govorova. Uvjeravaju nas u to stari urbari i drugi spisi, a i organska povezanost tih govorova s prigorskom kajkavštinom na sjeveroistoku i čakavštinom na jugozapadu.

Za dvoakcenatski sustav u luku rijeke Kupe može se reći da pripada novijem čakavskom dvoakcenatskom sustavu koji je poznat u nekim govorima ličke, gradišćanske i otočke čakavštine,³ s tom razlikom što nije lišen kajkavskih crta, tj. relativno frekventne metatonije (" $>$ "), koja je na to tlo prodrla dosta davno, svakako već u doba Jurja Križanića, kako pokazuje Moguševa analiza Križanićeve akcentuacije (*pitičji, kozji, kravji* i dr.).⁴ Dulje zadrža-

³ Milan Moguš, *Čakavsko narjeće*, Školska knjiga, Zagreb, 1977, str. 63.

⁴ Milan Moguš, »Križanićevi naglasci, Život i djelo Jurja Križanića«, *Zbornik radova*, Zagreb, 1974, str. 245—246.

vanje nekih arhaičnih crta u zadobarskim selima lako je opravdati geografskom izolacijom Zadobarja (šumovit kut između Kupe i Dobre), a u Bubnjarcima utjecajima susjednih vivodinskih i belokrajinskih govora.

Konzervativnija akcentuacija sjevera i sjeveroistoka navodi na zaključak da je zamjena naglasnih mjesta na jugozapadu prije provedena i imala za posljedicu samo dva naglaska na novom mjestu jer je već prije toga u svim pozicijama akut zamjenjen dugosilaznim naglaskom (*glāvă* > *glāva*, *glāvē* > *glāve*, *ženă* > *žena*, *sūša* > *sūša*, *otăc* > *otac*). Znatno kasnije pomicanje kratkosilaznog akcenta u sjevernim govorima imalo je kao posljedicu novi naglasak (') najprije na dugim a potom i na kratkim sloganima. Akut je zamjenjen dugosilaznim prije tih promjena i stoga se u novom naglasnom inventaru našao novi uzlazni akcent, kojemu, kao i u novoštokavskoj akcentuaciji, ton postupno uzlazi.

Više čakavskih nego kajkavskih crta sačuvali su doseljenički troakcenatski govori. To je rosopanjski u luku rijeke Kupe i prekriški pod samim Žumberkom. Rosopanjski troakcenatski otok u dvoakcenatskom moru, slikovito govoreći, sačuvao je svoje osebujnosti vjerojatno zahvaljujući donekle i svojoj brdskoj izoliranosti, ali u prvom redu zato što Rosopanjčani nisu u luku rijeke Kupe od davnine, nego su prebjegli »iz Mužkovca ispod Velebita nedaleko od Orlove«, kako to stoji u staroj glagoljskoj listini, vjerojatno već 1538,⁵ a i zato što su kao slobodnjaci imali povoljniji društveni status od okolnih kmetova starosjedilaca. Imajući u vidu Križanićevu ribničku akcentuaciju, pretpostavljam da se u 17. st. u netretičko-ribničkom govoru već izvršila zamjena akuta sa silaznim naglaskom u svim položajima, a tako je po svoj prilici bilo i s govorom doseljenih Rosopanjčana s time što je već u prijašnjoj njihovoj postojbini pri prvoj promjeni naglasnog mjesta nastao novi uzlazni naglasak novoštokavske prirode. Kada se kratkosilazni pomicao na prethodni kratki slog, iskoristen je postojeći naglasni inventar, tj. produljio se slog s naglaskom iz poznatih razloga.⁶

Sudeći po brojnim listinama, doseljeno je i žiteljstvo Prekrižja, Medvenove i Čunkove Drage, i to iz »Vrhovja« a i drugih »mista onkraj Bišća«.⁷ Premda dosljednije čuvanje oksitoneze i prednaglasne duljine ne poriče izravnu vezu s govorima troakcenatskog sistema na jugu (Vrhovac), mala zastupljenost metatonije ('' > ^) uvjerava nas (naravno, i s drugim jezičnim osobinama) da je prekriški govor doseljenički i da je svoju izuzetnost očuvao iz sličnih razloga kao i rosopanjski. Ako je i ostalo starinaca u prekriškim selima, oni su se, kao manjina, stopili s doseljenom većinom.

Izuzetan je i pribički govor. Jače naslonjen na kajkavske govore (Slavetić, Kupčina, Krašić), ali ne mnogo manje i na pokajkavljene žumberačke i podžumberačke čakavce (Prekrižje, Čunkova Draga, Kostanjevac), govor u Pribiću se razvio kao vrlo osebujna mješavina. Njegova akcentuacija, kao i

⁵ Radoslav Lopašić, *Oko Kupe i Korane*, Matica hrvatska, Zagreb, 1895, str. 236—237 (bilješka).

⁶ Milan Moguš, *Čakavsko narjeće*, str. 61.

⁷ Radoslav Lopašić, *Hrvatski urbari*, I, Zagreb, 1894.

fonetsko-fonološki sustav (akavski refleks poluglasova, štokavski izgovor afrikata, ikavsko-ekavski refleks jata, protetičko v, zamjena h > v, j itd.) pokazuju da su na ovom tlu jezični kontakti urodili osobitim rezultatima, da je na razvoj pribićkoga govora podjednako djelovalo starinačko i doseljeno stanovništvo te je i danas vidljiva veza toga govora sa žumberačkom pokaj-kavljenom čakavštinom i s prigorskom akavskom kajkavštinom. Zbog svega toga ne može se ovaj govor uvrštavati među čiste kajkavske govore, kako je to učinio P. Skok.⁸

Još je osebujniji vivodinski govor. Iako se po akcentuaciji (i ne samo po njoj) jako razlikuje od susjednih starinačkih govora, i njega treba smatrati starinačkim. Svi poznati povijesni podaci govore tomu u prilog. Osobitosti vivodinskoga govora proizlaze iz mnogostoljetne tješnje povezanosti Vivodine sa susjednom Belom Krajinom. Gospodarska upućenost na Metliku, crkvene veze s ljubljanskim dijecezom i status posebne sučije na posjedima ozaljske vlastele svakako su bili odlučni činitelji u razvoju idioma vivodinskih sela, koji — osobito na svojim rubovima — pokazuje i vezu s kajkavsko-čakavskim susjedima.

Svi navedeni govori po izoglosi *posīkal* — *posīkla* mogli bi se uvrstiti u Ivšićevu II čakavsko-kajkavsku granu, ali ne pripadaju ni jednom od njegovih pet tipova.⁹ Međutim, to ne proturječi kriterijima njegove podjele, nego nas upućuje da u akcentuaciji srednjepokupske i podžumberačke govora tražimo one »neobuhvaćene varijacije«. Svakako je ovo područje u kojem se kajkavska i čakavska akcentuacija preklapaju.

⁸ Petar Skok, *Novi prilozi*, str. 217.

⁹ Stjepan Ivšić, »Jezik Hrvata kajkavaca«, *Ljetopis JAZU*, sv. 48, Zagreb, 1936, str. 80.